

# لَحَا

شماره مسلسل ۳۰۷

سال هجدهم

آبان ماه ۱۴۴۴

شماره هفتم

دکتر سید فخر الدین شادمان

## هو الفتاح العليم قانون کبیر \*

امروز در ایران صفت کبیر بیک قانون می‌برازد و بس ، بقانوونی که شامل اصول و ارکان تعلیم و تربیت ما باشد. کبیر باید خواند قانونی را که در جشم اهل نظر حلال جمیع مشکلات بزرگ این کشورست و در این ! یام هیچ موضوعی نیست که در اهمیت با تعلیم و تربیت ملی ایران برابری کند. عظمت چنین قانونی و قدرت بیکرانش در تهیه وسائل پیشرفت حرفی این مملکت و تأثیر عیقش در جزئیات وکلیات امور مادی و معنوی این ملت چندان بدیهی و مسلم می‌امايد که بشنیدن و خواندن دوکله **قانون کبیر** همه باید بدانند که منظور چیست .

قانون کبیر نامدون مانده است . جای آن خالیست و هیچ قانونی و رساله‌ای و کتابی و دستوری غیراز **قانون کبیر** ما را از این منبع جمیع فیضهای لازم برای کسب سعادت کامل و منشأ همه کارهای درست و مبدأ تمام راههای داشت بینیاز نمیکند .

موضوعهای مهم بسیارست ، مطالعی از قبیل اداره نگاه داشتن میان پرورش جسم و جان ، چگونگی تقسیم دوره‌های تحصیل بتناسب ذوق واستعداد و فدرت کار و فوه ادرال شاگرد ، طریقه آموختن زبان خارجی ، شرح دلائل رجحان مدرسه‌های حرفه آموز بر مدارس فکر پرور، بیان

مطالعه این بحث تربیتی را به همگان ، مخصوصاً به استادان و راهنمایان توصیه می‌کند.  
**«مجله یقما»**

فوائد و عیوب هر یک از انواع امتحان ، سعی دائم برای کشف بهترین طریق استفاده از علوم و معارف و فرهنگ و تعلیم و تربیت دیگران ، توضیح درجه تفاوت اساسی و ذکر عمل اختلاف میان طرق کوناگون تعلیم و تربیت ملل در این ایام ، کیفیت انتخاب و استخدام آموزگار و معلم و مشاق و دین و مدرس و استاد ، تأثیر همدرسی پسران و دختران در امر تعلیم و تعلم و تربیت و در اخلاق و آداب و بیان جمیع مسائل و مشکلات حاصل از آن .

اگر هزاران رساله و کتاب معتبر در شرح این موضوعها بفارسی نوشته و منتشر گردد درد نامدوں بودن **قانون کبیر** علاج نخواهد شد چرا که این مطالب و چندین صد مطلب مهم دیگر از این قبیل در باب تعلیم و تربیت حمۀ فرعیت و فرع جای اصل را نمیگیرد .

اصل را نادیده گرفتن و دائم از مباحث فرعی سخن گفتن همیشه از سر نادانی و غفلت نیست . مگر خداوند ما را و جمیع مسلمانان را بلطف عیم خویش ازو سوشهای فکر آشوبگر رهائی بخشند . نکته بینان خرد کبر که در کار تعلیم و تربیت این بی اعتمانی باصول و این بزرگ جلوه دادن فروع را مشاهده میکنند چرا از خود نیرسند که آیا قصد اینست که هر روزی بیهانه ای وقت ویول و قوه فعالیت این ملت را تلف کنند و خلق را بیوسته بکارهای کم حاصل و بی حاصل و بد حاصل چنان مشغول دارند که هیچکس از فرع باصل نیز دارد .

**قانون کبیر** نامدوں نوشته و بحث بزرگ بینان نخواهد گشت و بحث بزرگ بینان آزاد باشد . از عالم و فوائد آزادی یکی اینست که همه را حق اعتراض و راهنمائی باشد ، هم عاقلان و عالمان ویکخواهان را ، هم سفیهان و جاهلان و بدگوهران را ، تادریعین تجلی حقایق ، عقاید سنت و تادرست و باطل و مضر و هملت نیز بنایک نمایان شود و صاحبنظران بتوانند خدمتگزاران صدیق را از کوتاه فکران ظاهر بین بشناسند .

لطف قانون راییز در این جا باید حاوی معانی قدیم و جدید آن گرفت . مشیت خداوند و فرمان فرمان روا و هر اصل استوار پایدار و هر قاعده ای که هست و باید باشد و میتواند بود همه مشمول مفهوم قانونست . قانون الهی هست و قانون ریاضی و قانون ملی و قانون شرع و قانون عرف و قانون طبیعت . مفهوم قانون هم اصل کلی نایت بی زوال را فرا میکیرد و هم هراسی و قانونی و موضوعی را که از این اصل کلی بتراد و بزاید و بتناسب زمان و مکان و محیط واستعداد و احتیاج بصور مختلف جلوه گر شود و گاهی شکل و رنگ قانون نیز بگیرد . باری ، قانون تصویب شده مجمع و کلای حقیقی ملت جزویست قابل از مفهوم وسیع لطف قانون .

**قانون کبیر** باید حاوی اصول جمیع این معانی بشمار آید ، هم قانون اساسی تعلیم و تربیت باشد و هم اساس و موضوع و مایه هزاران فکر و طرح و پیشنهاد و مقاالت و رساله و کتاب و قانون ، هر یک شاخه ای از این اصل و پرتوی از این روشنایی ، خود بنیاد اندیشه ای گردد کشا یا راهنمون بمقصدی عالی داین همه درعین پراکندگی مجموع و مظاہر کوناگون جلوه های نور واحد و هر یک بهزار بیوتدوابسته به **قانون کبیر** .

## ٥٥

این مقاله مقدمه ایست مختصر در بیان مطلبی بظاهر ساده ، در وجوه تعیین مقصد تربیت و توجه باصول و ارکان تا از بی مقصدی چنین گمراه نمانیم و بعلت پرداختن بنفس و نگار ، عمارت تربیت ملی ایران را مست بنیاد نازیم .

اما لازم می نماید که در این جا کلمه‌ای چند نوشته شود در باب مشکل تربیت و در شرح بعضی از افکار و اعمال عجیب و نادرست تامل‌علوم گردد که نامصالحان صغيرما با تربیت و فرهنگ کثیر ما چها اکرده‌اند که نباید و چها نکرده‌اند که باید. منکر نمیتوان بود که گاهی عملی نافع انجام پذیرفته است اما پنهان هم نمیتوان داشت که از این گروه نامصالح هیچ کاری نمی‌دهد ایم که مغاید یا لااقل بی فایده و بی ضرر باشد. بدکرده‌اند و غلط و اشتباه و این همه را ناشیانه کرده‌اند. در اثبات صحیح بودن عمل خویش دلیلهای عجیب می‌آورند ولیکن جملگی را باید با خود پس ببرند چرا که از جمیع این دلائل بی‌با یکی هم پذیرفته نیست. سفطه می‌کنند اما چندان بیچگانه که از هر کلمه‌اش بی‌خانمی بمذاق حان میرسد و آدمی را از شنیدن بیزار می‌کند. عقاید و مطالب ناصحیح خود را بفارسی غلط اندر غلط می‌گردند و مینویسند و در سمینار بازی و لغت تراشی ایشان یک ذره لطف خنده آورهم نیست.

کلمه تربیت در هر زبانی چون مطلق بکار رود بمعنی تربیت خوبست. با اینهمه نه هر تربیت را خوب باید شمرد و هر تربیت خوب هر جامعه‌ای را در جامعه دیگر پروردنی و نگاه داشتنی و مفید باید شناخت. در این ایام که تربیت دستگاه بزرگ و خرج فراوان می‌خواهد یک اشتباه نمیتوان متی را چندین سال حیران و فقیر و پریشان کرد. راست است که اصول تربیت دین و زبان و نژاد و زمان و مکان ندارد ولیکن مظاهر و مرافق احتمال تربیت در همه وقت و در همه جا بیکسان نیست و نمیتواند بود. پس اگر شبهاتی در میان باشد صوریست چرا که اختلاف درجات و کیفیات و لوازم و عمل و نمرات تربیت در ممالک گوناگون نمی‌چنداست که بوصفت آید.

تربیت را در اثر بخشی همنایی نیست اما عوامل گوناگون نیز هست که در تربیت مؤثر می‌افتد از قبیل پیشامد حوادث بزرگ، مثل شکستی که روح ملتی را برلزارد و پرساند و دائم در هراس نگاه دارد و زبانی ملی را محظوظ کند. ظهور عقاید موجب انقلاب فکری و وجود پیوند با آنچه پیوسته باشد با این زندگی قدیم مانند رسوم و آداب و اخلاق و سنن ملی و جمیع آثار باقی باد آور آنچه بوده، این همه نیز در تربیت مؤثر است. پس طریقه تربیتی که دقائق کیفیات اثر بخشی و اثر پذیری تربیت را نادینه بکیرد باطلست و همایه سرگردانی و پریشان فکری.

پیشرفت حقیقی حاصل تربیت خوبست و بس. اما همین جمله خود باب مباحث دقیق و متنوع را باز می‌کند که تربیت خود چیست و از چه وقتی باید شروع شود و کی و چگونه باید سرآید و شرائط و نکالیف شاگردی و استنادی و مقصد تربیت کدام است و آیا غرض اصلی از تربیت سعادت و آسایش فردست یا بهبود اوضاع و احوال جامعه. شناختن پیشرفت حقیقی از پیشرفت ظاهری نیز کاری ساده نیست.

مسائل تربیت آسان می‌نماید امام‌شکلات هر یک از آنها بالذکر نامی‌هودیا می‌شود. اختلاف نظر در امر تربیت چندان است که در باب تعریف آن هم اتفاق نیست و این انکه بخواندن تعریف کلامه تربیت در کتب معتبر لغت و دائرة المعارف روش می‌کردد.

\* \* \*

از اصول تربیت یکی اینست که مردم راهنمای شاگرد خود باشد و پیروش قوای جسمانی و روحانی او بپردازد. خوبی یا بدی تربیت موقوف است بخوبی یا بدی مردمی و صحیح با غلط بودن روش تعلیم و تربیت. اما بفرض آنکه در جامعه‌ای تربیت کننده لایق و طریقه تربیت هم خوب باشد

باز این مشکل بیان می‌آید که چه نوع تربیتی مناسب و لازم است و آیا آنچه در واقعیت یاد راجامه‌ای دیگر مفید افتاده است بکار می‌آید یا نه؟

در باب هدف تربیت نیز اختلافها در میانست و این تنوع مقاصد شناخت موضوعات و مسائل و مبادی تربیت و تعریف کردنش را نیز ساخت کرده است. هم از ایام قدیم ملل مختلف از تربیت غرضهای گوناگون داشته‌اند. گاه پروردگاری قوای جسمی و حالتی‌ای سلحضوری منتظر بوده است و گاه پرورش قوای فکری و ذوقی و معنوی. بدی‌آمادگی برای امور زندگی را از ادارگان تربیت می‌سکیرد و دیگری مهیاکردن کودکان و جوانان را برای استفاده از میراث فرهنگی موجود و آموختن علوم و فنون و صنایع و حرف. موضوع مهم دیگر که رکن قویم تربیت و سزاوار توجه خاص شمرده می‌شود تقویت صفات و حالاتیست که شخصیت آدمی را هرچه خوبتر و کاملتر پرورد.

یوهان فریدریش هربرت<sup>۱</sup> فیلسوف آلمانی نوشته و درست نوشته است که مردم حق ندارد که دائم فعالیت آینده کسی را مانع شود و آن را بیک نوع محدود کند. وی معتقدست که طفل را نه برای طبیعت باید پرورد چنانکه زان ژاکروسو خواسته و نه برای جامعه بطریقی که لوک Locke کفته است چرا که در تربیت مصلحت فرد را باید در نظر داشت و بس ویرای آنکه این عمل هرچه خوبیت انجام بپذیرد موضوعهای مختلف را باید بر هر کس عرضه کرد تا انواع نوجه بهطلب گوناگون در او بوجود آید. بعقیده وایت هد Whiteheads فیلسوف مشهور که در ریاضیات هم دانشمندی عالی مقام است آنکه اطلاعات وسیع دارد و بس گرانجاییست بیحال پس باید در پرورش اشخاصی کوشید که علم و فرهنگ را باهم در وجود خوبیش جمع داشته باشند و فرهنگ یعنی فعالیت فکر و دریافت جمال و ادراک احساسات پسندیده بشود.

در این ایام که پرورش هر قوم ای اعم از جسمی و روحی و فکری و تربیت هر طبقه‌ای، خرد و بزرگ، زن و مرد، فقیر و غنی، کارگر و زارع و کاسب، میپردازند و کرولا و نایبا را نیز از فوائد تحصیل علم محروم نمیگذارند و برای هر نوع تربیتی مدرسه‌ای و استادی و کتابی و آزمایشگاهی بوجود آورده‌اند تربیت دیگر راه خاص اولاد بزرگان و نوانگران است و نه محدود بمدتی کوتاه و هم بعلت این تحویلات عظیم است که مفهوم تربیت چنین وسعت یافته و تکالیف معلم و شاگرد چندین برابر شده است.

نکته سزاوار نوجه اینست که تربیت درخانه و دیستان و دیرستان و درمدارس عالی قسمتی از تربیت بیش نیست. تربیت کامل جامعه هر نوع تربیتی، خانوادگی، سیاسی، اقتصادی، اجتماعی، دینی، مذهبی، ملی، محلی، علی‌الخصوص تربیت فکر و شخصیت، همه را شامل میگردد و تکلیف مریانست که در انواع مختلف تربیت کوشش نمایند و درین این جدوجهد بتناسب وقت و احتیاج و درجه تقدیم رابطه میان جمیع احوال را حفظ کنند و درهمه حال اندازه نگاه دارند.

عقیده هولارت که میگوید در تربیت، مصلحت فرد را باید در نظرداشت بی‌حکمتی نیست. اما فرد در جامعه زندگی میکند و کمال مطلوب اینست که میان مصلحت فرد و مصلحت جامعه تفاوتی نباشد. چنین جامعه‌ای نبوده است و هنوز هم نیست. با اینهمه باید چندان کوشید تا باین کمال مطرب رسید. بمطالعه تاریخ نیز این نکته هرچه خوبتر آشکارا می‌شود که همیشه جامعه‌ای بسعادت نزدیکترست که بمدد تربیت از فاصله میان مصلحت عام و مصلحت خاص و منفعت جامعه و

منفعت فرد کاسته شده باشد.

پس میتوان گفت که تربیت یعنی پروردن جمیع قوای یکای افراد جامعه بطریقی که خیر و مصلحت فرد و جمیع هردو در آن باشد . این تعریف کلی شامل مطالب بسیارست سراسر هشمول مفهوم تربیت وهم با بن علتس که از هر تعریف دیگر جامعه بمنظور می آید .

هر جامعه ای در هر زمانی بتناسب درجه تمدن خود تربیت خاص دارد . رابطه میان تربیت و تمدن چنانست که میتوان فرهنگ و تمدن را از مظاهر تربیت شمرد . صید و زراعت و آهنگری و قصه گوئی و ساختن خانه مخصوصکی یا کلی وزر کری و گفتن شعر عالی و تراشیدن مجسمه کامل و کشیدن تصویر حقیقت نما و بنای قصر مجلل و معبد معظم و هر کشفی و اختراعی و لیزی پیشرفت علم و ادب و هنر و صناعت ، این همه آثار مراحل مختلف فرهنگ و تمدنست . اما جمیع این آثار وسیله و ماده و شاگرد و استاد و مربي و طراح و دوره آموزندگی میخواهد و محتاج روش تعلیم و تربیتیست که دهقان و کارگر و بنا و شاعر و مجسمه ساز و نقاش و معمار و کاشف و مخترع و دانشمند و هنرمند بپرورد . با آثار موجود فرهنگ و تمدن ملى بی اعتمانی نمودن و خراب کردن را بالاصلاح اشتباه کردن و بدعت را ترقی خواهی جلوه دادن نیز خود نوعیست ازانواع تربیت که صفاتش بدست و باطل و بیچگانه .

مبانی دستگاهی که دانشگاه خوانده میشود در قرن دوازدهم میلادی در اروپا استوار گشت یعنی بعد از تأسیس این دستگاه در ایران بفکر و پول نظام الملک طوسی . تعلیم و تربیت در امریکا فرعیست از اصل اروپائی . با اینهمه باید گفت که اکنون در دول متعدد امریکا تحقیق و تجربه و آزمایش در باب مسائل مشکلات تربیت از هر جای دیگر پیشترست .

آنچه امروز عادی و بدبختی می تمايد قرنهای کیفیتی و رنگی دیگرداشت است . استقلال استاد، استقلال تعلیمات دینی و مذهبی، استقلال دانشگاه، طریقه اظارات در تعلیم و تربیت همه جزیئیست از امور مربوط به تعلیم و تربیت که برسر آنها بحثها و جدلها و گاه از اعهای سخت بمعان آمده و هنوز هم بعضی از مشکلات پایر جامانده است .

## ○ ○ ○

قتها مائیم که این امر عظیم تربیت را چنین ساده و آسان گرفته ایم و غافل از گردابهای سهمگین که هست از سرهوی و هوی هی تأمل و هی گدار آب میزیم . رسائل و کتب معتبر در تعلیم و تربیت بسیارست ولیکن ما که ناخوانده کتاب ، دانشده بیهوده ایم بخیالهای باطل و بقصد پیروی از فرنگی درست مخالف اصول تربیت فرنگی عمل میکنیم . آخر مگر نه این نامصلاح با ما هموطنند و ممکنست که روزی برآ راست باز آیند پس ای کاشکی که هیچیک از ایشان تربیت نامه معتبری نخوانده و اگر خوانده معانیش را ادراک نکرده باشد تا بتوانیم او را لایبالی و نادان بشویم اما اگر دانشی دارند و یا همه دانندگی ما را در گمراهی میسندند گناهکارند و بدتر از گناهکار .

شیوه است و از قدیم در کار بوده است که چون بخواهند اصلی را مستور و خلق را از مقصد دورنگاه دارند باید هر روز فرعی بترانند و آن را بر فروع موجود بینزایند و تا بتوانند رهروان را در راههای پر از پیچ و خم بگردانند تا فکر پریشانتر و شناخت فرع از اصل مشکلتر و طریق وصول بمقصد دورتر شود .

در این ایام بر طعام هفت جوش تربیت چاشنی روان شناسی و نمک روان کاوی هم

میزند و این هیچ بدنیست بشرط آنکه غرض حقایق پوشی نباشد و چاشنی برچیزهای دیگر نچربد و غذا را چندان چرب و شور نکنند که يك لفمهاش را هم نتوان خورد. این دوفن عزیز شیرین را همه دوست و محترم میدارند و لیکن اگر شناسند کان و کاوند کان روان بخواهند بجای شرح عیبهای اصلی عقده شماری کنند و باز چندین سال وقت این ملت را باین افسانه بکدراند که چون کارماگره اندر گره و در هم و پیچیده است تا سه هزار و سیصد و سی و سه عقده موجود روانی گشوده نشود پیشرفته میسر نیست «ناخودآگاه» کرانجایی کرده اند و خود محتاج روان شناسان و روان کاوان دیگرند. عقده شماران اکرمگم این ملت دارند باید اول هر گزه کروه و هر عقده بزرگ که است همه را باز کنند و گاهی نیز بشناختن و کاویدن روان کسانی هم بپردازند که بعلم لدنی مدعی اصلاح کردن همه امورند.

اهمیت معرفت نفس در کارتویت و سنجیدن قوای روحی و معنوی لخلایق علی الخصوص استاد و شاگرد بر کسی پوشیده نیست. پس اگر در این مقاله سخن باینجا کشید از آنست که مشاهده میشود که گاهی جمعی که در سهل انگاشتن کارهای سخت بیباکند مشکلات بزرگ تعلیم و تربیت ما، هم گفتنی هم ناگفتنی، همه را میخواهند بسی جهول مثل و مثال و چند لغت تو ساخت آسان کنند. شما هم بیاد دارید که دو سه سال پیش از این بکرات کفتند و نوشند که بیشتر گرفتاریهای دانشگاه از اینست که استادان و شاگردان چنانکه باید بایکدیگر آشناییستند و اگر همسفره و بایان طریق هم صحبت گردند مسائل بسیار حل خواهد شد. چنین آشنائی را بی فایده نباید بینداشت ولیکن درد چیزی دیگرست ای عزیزان و دوستانی دیگر میخواهد. با اینهمه جای خوش نیست که کفتهای خام حاصل فکر ناشیانست و استادان مسلم که بر عجائب دوح انسانی و افتداز گزافه گوئی بر کنارند.

روان شناسی و روان کاوی و هرفن سودمند دیگر را مؤید پیشرفت تعلیم و تربیت کنیم نه وسیله مخفی داشتن مرض و نوشتن نسخه های باطل یا کم اثر و بنهان نماند این نکته دانستی که تربیت هزاران بزرگ بیهتما از فوائد و برکات این دوفن شریف بی نصیب بوده است، بزرگانی مثل بیرونی و فردوسی و این سینا و رازی و سعدی و مولوی و حافظ و کنفوتسی یوس و همو و افلاطون و دانته و دکارت و شکسپیر و کانت و کوهه و داروین و صاف عالی مقام شمایی از حالات روح انسانی دستوریوسکی. نکته دیگر این که از وقتی که بر علم تربیت بپرایه بسیار بسته اند، نکوئیم که باین علت اما از قضا، مایه بزرگ پروردی ضعیف شده است. پس اگر همت باشد دور از بیهدهای جدید هم میتوان تا حد پروردن رود کی دیگری و غزالی دیگری پیش رفت. اما هر گز باید بهیچ بجهانهای بقدر تایهای خود را از کمترین فایده روان شناسی و روان کاوی محروم بخواهیم و از این دو باید چندان که لازم باشد و معقول و ممکن در کارتویت استفاده کنیم.

تربیت از ایام قدیم تا امروزیوسته منظور خاص حکما و دانشمندان و بزرگان هر جامعه بشمار آمدن و همیشه در مقاصد بحث و در نهیه وسائلش سعی و در مظاهرش تحول در میان بوده است. اما از دویست سال پیش، علی الخصوص بملت دوچنگه بزرگ، القابی عظیم در تربیت پدیدار گشته و موضوعهای مهم برآمده بوده افزوده شده و مشکلات دیگر نیز پیش آمده است. ذکر بعضی از این مطالب لازم می تایید تا معلوم گردد که چه غافل مانده ایم از استفاده کامل و عاقلانه از موسائل جدید تعلیم و تربیت و چه آسان گرفتایم کاری چنین در هم و پیچیده را:

- ۱- تأثیر افکار اجتماعی و سیاسی در امر تربیت و جدوجمهد درساز گارتمودن آن بالصول

- دموکراسی و عدل اجتماعی .
- ۲- توجه خاص بشرف نفس انسانی و حالات و صفات و درجات فهم و ادراک واستعداد و حواس و احساسات او .
- ۳- اهمیت روزافزون تحقیق موافق روش علمی .
- ۴- مراغبت در امور صحی مدارس و رواج یافتن ورزش در تمام مرافق تحصیل .
- ۵- افزایش رابطه میان مدرسه و اولیای شاگرد در عین کم شدن تأثیر قریبیت خانوادگی .
- ۶- تأسیس کتابخانه و آزمایشگاه خاص و تهیه وسائل لازم برای تحقیق و تفبیح و تجریبه . هر یک متناسب با نوع مدرسه .
- ۷- توجه تربیت دختران و زنان و بازشدن درهای دانشگاه بروی ایشان .
- ۸- همدرسی پسران و دختران در مرافق عالی تحصیل .
- ۹- تحول عظیم در معماری خاص دستگاه تعلیم و تربیت اعم از مدرسه و آزمایشگاه و درزشگاه و بیمارستان و رصدخانه و جمیع عمارت‌ها لازم برای تحصیل و تحقیق و تفبیح و آزمایش و زندگی شاگرد و استاد .
- ۱۰- کم شدن تعلیمات دینی و مذهبی و کاهش تأثیر آنها .
- ۱۱- بسط مدارس فنی و حرفه‌آموزی .
- ۱۲- افزایش آزادی و اختیار شاگرد .
- ۱۳- وسعت یافتن دائمی تعلیمات متوجه .
- ۱۴- تعلیم اکابر بوسائل مختلف از قبیل تأسیس مجالس درس برای آموختن مطالب جدید و بیاد آوردن درس‌های قدیم .
- ۱۵- پیشرفت سریع تعلیمات عمومی .
- ۱۶- ظهور تحولی انقلاب مانند در تأثیر مطالب و شیوه نوشتن و چاپ و منتشر کردن انواع کتب مصور و بی‌تصویر درسی برای شاگرد و معلم و استاد و پیشرفت عظیم در تهیه کتب و مجلات معتبر ، مترجم فضلا و طالبان علم و دانش ، اعم از لغت نامه و دائرة المعارف و رساله علمی و فنی و ادبی و مجله حاوی مقالات اهل فضل ، شارح نوشهای جدید در هر فن و جامع اخبار و مطالب دقیق در باب هر موضوع مهم دائمی .
- ۱۷- تأثیر عمیق اوضاع و احوال سیاسی و اجتماعی و اقتصادی و طریقه‌های گوناگون حکومت در ظهور عقاب‌دین مختلف در باب تربیت و روش تعلیم و تعلم و آزمایش طرق آموزنده‌ای علی‌الخصوص در امریکا .
- ۱۸- برپاشدن مجالس و مجتمع مختلف دولتی و ملی یا مرکب از نماینده‌گان دول برای تحقیق در امن تربیت و راهنمائی ، اعم از انجمنهای مطالعه و تحقیق و کنگره‌های خاص امور تربیت و تأسیس دستگاه‌های بزرگ از قبیل یونیورسیتی .
- ۱۹- تحول عمیق در کارت تربیت بواسطه استفاده از رسانایل جدید مثل فیلم و رادیو و تلویزیون .
- ۲۰- مجاہدت اکثر ملل در گذشت ریشه‌بی سوادی .
- ۲۱- سفر علمی یا جمیع وسائل و آلات دقیق در خشکی و دریا و فضا و تأثیر معلومات و اطلاعات جدید در امر تعلیم و تربیت .

- ۲۰- تحصیل جمعی از شاگردان و تعلیم کروهی از استادان ملل بزرگ و مهم و همغاید سیاسی در دانشگاه‌های ممالک یکدیگر و رفتن شاگرد ازاکر کشورها بمدارس و دانشگاه‌های دول متعدد امریکا و شش هفت مملکت اروپا .
- ۲۱- محروم ماندن بسیاری از طالبان علم بعلت نبودن دستگاه‌های تربیتی کافی و کامل .
- ۲۲- دخالت و نظارت روزافزون دول در کار تربیت .
- ۲۳- تأثیر صناعت و تجارت و جنگ اقتصادی و سلاح سازی در مهم جلوه کردن علم و علی الخصوص علم صناعت - تکنولوژی - .
- ۲۴- کم شدن احترام معنوی علم و عالم و معلم بواسطه نقصان کیفیت روحانی دستگاه تعلیم و تربیت و پیشرفت کیفیت مادی علم .
- ۲۵- افزایش مشکلات بزرگ امتحان اعم از امتحان مسابقه برای ورود بمدرسه و امتحان دوران تحصیل و آخر هرسال و پایان ایام تحصیل و تأثیر معنوی و روحی و اجتماعی آن در جمیع طبقات .
- ۲۶- تأثیر مدرسه و دانشگاه علی الخصوص شاگردان در امور سیاسی و اجتماعی .
- ۲۷- سنت شدن مبانی اخلاقی در دستگاه‌های تعلیم و تربیت .
- ۲۸- ظهور علائم فساد و زیان تربیت بمقصد معنوی و پیدیدار شدن آثار توجه بعیوب حاصل از آن و کوشش در یافتن روش تربیت کامل حافظ منافع مادی و معنوی .

## ٥٥

تربیت نامه مهم در این عالم نه کم است و نه جدید . در اکثر نوشته‌های افلاطون علی الخصوص در جمهوری‌نامه‌اش مشکل تربیت نیز موضوع سخن است و دویست سال پیش از این زان ژاک روسو کتابی نوشت بصورت و مان بنام «امیل یا درباب تربیت» که باهمه نصیحتهایی که دارد غوغائی برباکرد و بواسطه افکار بدیعی که در آن درجست دانشمندان و مریبان بزرگ آن توجه خاص نموده‌اند . موضوع کتاب بیان این مطلب است که انسان بالطبع خوبست و بدشدن او بعلت بدی جامعه است پس باید خواهان تربیتی طبیعی بود دور از تصنیع . در باب عقاید روسو و در روش تعلیم و تربیت چنانکه او گفته است بعنوان آورده‌اند با اینهمه کتاب «امیل» تربیت نامه‌ای است معتبر و در اشخاصی متین‌تر در علم تربیت که شهره آفاقند ، در کسانی از قبیل پستالوجی و هر بارت و فروبل<sup>۱</sup> و جان دی یونی<sup>۲</sup> مؤثر افتاده و باعث ظهور طریقه‌های جدید و مدرسه‌های نوین‌بادی شده است خاص تربیت طبیعی اطفال .

با وجود این وسائل و کتب متنوع و جذاب و این بحث سه‌هزار ساله که در میانست در فصل اول کتابی معتبر بنام «تربیت» که هشت سال پیش از این در انگلیس منتشر شد این کلمات را می‌خوانیم که آیا تربیت را تعریف می‌توان کرد . بعقیده لستر اسمیت<sup>۳</sup> مؤلف دانشمند کتاب مذکور تربیت در هر وقتی و در هر جایی تحولی و در هر مملکتی معنای دیگر دارد . با اینهمه وی برآنست که پرورش شخصیت و هوش و بسط و افزایش میراث فرهنگی را می‌توان از ارکان تربیت شمرد . لستر اسمیت در شرح مشکل تربیت بابن کلمات ارسطو اشاره می‌کند که تربیت مسئله‌ای نیست که مردمان صاحب فکر باسانی درباب آن موافقت نمایند .

بزرگست کنفوویی یوس بلطف اندیشه‌های بزرگ و بکشف نکته‌های دقیق دار کلام اوست که مطالعه و تحقیق بی تفکر عملی بیهو وه است و تفکر بی مطالعه و تحقیق کاری خطرناک . این نکته حکمت فرین فیلسوف چین را باید در جمیع مراحل تعلیم و تربیت در بر نامه نوشتن و مقصد و موضوع انتخاب کردن و معلم و استاد بیگزیدن ، خلاصه ، در همه امور و ابته تربیت پیوسته بخاطرداشت که عملیت مفید و بلایا بگرداند و ایران را از شر کوتاه فکران متکر قدرت علم و عالم تمایان دشمن تفکر و تأمل و مفہومیات لجات بخشد .

ارسطونیست تا بینند که اگر در عهد او صاحب فکران را در اهر تربیت اتفاق رای با آسانی حاصل نمیکشت در این ایام که مسائل پیشتر و مشکلات پیچیده‌تر و دامنه تربیت بی‌نهایت وسیعتر گشته است متفق بودن رأی اهل نظر در این باب محال می‌نماید . اوضاع و احوال نیز خود مؤید صحبت این مدعاست . هم اکنون بیش از هزار ملیون از ساکنان روی زمین ، پراگنده در مملکتها ای مختلف ، از ساکن‌های شرقی چین تا قلب اروپا و در بعضی از اواحی دیگر عالم ، در کار تربیت باسایر خلق اختلافهای بزرگ دارند . باقی نیز ، هندی ، عرب ، آلمانی ، فرانسوی ، انگلیسی ، سوئدی ، پرتغالی ، بروزیلی ، با یکدیگر چندان هم‌فکر و هموشم نیستند .

عجبست و مایه تأسف که در مملکت ما این مسئله هزار مشکل تربیت را چنین سهل و ساده گرفته‌اند و کسانی که ده خط از باب هفتمن گلستان را در تأثیر تربیت بی‌غلط نمیخوانند در کار تعلیم مصلح و مربی و راهنمون خلق شده‌اند . خطما میکنند و نمیدانند که این ملت دیگر تاب تحمل عواقب اشتباها عظیم ایشان را ندارد . در موضوعی که قرنه داشتمدان و حکما بر سر آن بحث‌ها کرده‌اند هزاران هزار ملیون کلمه در شرح مسائل و مشکلات نوشته‌اند و هنوز در تعریف و مقصد آن اتفاق نموده‌اند تأمل بیش از این باید کرد . راهیست در پیش و بایدش بیمود بی درنگ که در تأخیر آفه است و بی‌شتاب که العجلة من الشيطان .

ناتمام

## پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی دکتر مظاہر مصafa احساس نقصان

هر کس نمی‌کویم سخن با کس زحال خویشن از خویشن دارم نهان زین دو خیال خویشن ناخودچه حاصل می‌برم از این جدال خویشن احساس نقصان می‌کنم از هر کمال خویشن در کودکی کرد آگهی پیری زفال خویشن

می‌برم از بی کسی در زیر بال خویشن بی خواب می‌دارد مرا یاد من و غم های من با خود جدا می‌کنم وز خود نه افزون نه کم از بس که دیدم خلق را در بی کمالی کام ران گردون چراغ عمر من روز جوانی می‌کشد